Dansk referenceoversættelse

HEATER

Uofficiel maskinoversættelse. Kræver teknisk og sproglig kontrol.

Denne oversættelse er ikke et nyt producentcertifikat.

Oversættelsen bygger på originaldokumentets tekst. Mærker, modelnavne, koder og tekniske værdier bevares.

Teksten er ombrudt for at undgå afskæring. Illustrationer, diagrammer og det oprindelige layout bevares i det komplette originaldokument.

ID: image_fbca9eeec17069ba6433

SHA-256: fbca9eeec17069ba643375c4b0fdedf2e21b66f944b6611f70916f39b88478d3

Oprindelig side 1

Originaltekst	Dansk
CERTIFIKÁT E-30-00848-10	CERTIFIKAT E-30-00848-10
Strojírenský zkušební ústav, s. p., Brno, Česká republika.	Institut for Maskinteknisk Prøvning, s. p., Brno, Tjekkiet.
Držitel certifikátu - výrobce: Lukáš Hájek, Krčínova 884, 280 02 Kolín II, Česká republika. IČ/company ID: 71607447.	Certifikatindehaver - producent: Lukáš Hájek, Krčínova 884, 280 02 Kolín II, Tjekkiet. Firma-id: 71607447.
Výrobek: Teplovzdušná kamna na dřevo. Typové označení: Heater.	Produkt: Varmluftbrændeovn. Typebetegnelse: Heater .
Aplikovaná harmonizovaná norma: ČSN EN 13240:2002/A2:2005.	Anvendt harmoniseret standard: ČSN EN 13240:2002/A2:2005.
Podklad pro vydání certifikátu: Protokol o počáteční zkoušce typu č. 30-10939 ze dne 2010-11-10.	Grundlag for udstedelse af certifikat: Indledende typeprøvningsrapport nr. 30-10939 dateret 10-11-2010.
Strojírenský zkušební ústav, s. p. potvrzuje, že provedl s vyhovujícím výsledkem počáteční zkoušku typu předmětného výrobku v souladu s požadavky uvedenými ve směrnici 89/106/EHS, příloha III, oddíl 2, bod ii, druhá možnost (nařízení vlády č. 190/2002 Sb. § 5 odst. 1 písm. b).	Instituttet for Mekanisk Prøvning, s.p. bekræfter, at det har udført den indledende typeprøvning af det pågældende produkt med succes i overensstemmelse med kravene i direktiv 89/106/EØF, bilag III, afsnit 2, punkt ii, anden mulighed (regeringsforordning nr. 190/2002 Coll., afsnit 5, stk. 1, litra b).
Brno 2010-11-10. Ing. Petr Mašek, ředitel.	Brno 2010-11-10. Ing. Petr Mašek, direktør.
E-30-00848-10, strana 1 (1). Strojírenský zkušební ústav, s. p., Hudcova 56b, 621 00 Brno, Česká republika. www.szutest.cz	E-30-00848-10 , side 1 (1). Institut for Maskinteknisk Prøvning, sp, Hudcova 56b , 621 00 Brno, Tjekkiet. www.szutest.cz

Strojírenský zkušební ústav, s. p., Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, Public Enterprise, Brno, Czech Republic

CERTIFIKÁT
CERTIFICATE

Číslo
Number **E-30-00848-10**

Držitel certifikátu - výrobce *Owner of certificate - manufacturer*	Lukáš Hájek Krčínova 884, 280 02 Kolín II Česká republika - *Czech Republic* IČ/*company ID*: 71607447
Výrobek *Product*	Teplovzdušná kamna na dřevo *Hot-air stove burning wood*
Typové označení *Type designation*	Heater
Aplikovaná harmonizovaná norma *Applied harmonized standard*	ČSN EN 13240:2002/A2:2005
Podklad pro vydání certifikátu *Basis of certificate*	Protokol o počáteční zkoušce typu č. 30-10939 ze dne 2010-11-10 *Report on Initial Type-Testing No. 30-10939 dated 2010-11-10*

Strojírenský zkušební ústav, s. p. potvrzuje, že provedl s vyhovujícím výsledkem počáteční zkoušku typu předmětného výrobku v souladu s požadavkem uvedeným ve směrnici 89/106/EHS, příloha III, oddíl 2, bod ii, druhá možnost (nařízení vlády č. 190/2002 Sb. § 5 odst. 1 písm. b).

The Engineering Test Institute, p. e. confirms, that performed with satisfactory result the initial-type testing of the said product according to the requirement stated in Directive 89/106/EEC, Annex III, (2) (ii), second possibility (Government Regulation No. 190/2002 Coll. § 5 art. 1 let. b).

Brno 2010-11-10

STROJÍRENSKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, s.p. CZ 1

.....
Ing. Petr Mašek
ředitel - *Director*

Strojírenský zkušební ústav, s. p., Hudcova 56b, 621 00 Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, public enterprise, Hudcova 56b, 621 00 Brno, Czech Republic
www.szutest.cz